

SÓLLER

PERIÓDICO SEMANAL LITERARIO Y DE INTERESES MATERIALES.

PUNTOS DE SUSCRICIÓN:

EN SÓLLER: Redacción y Administración—San Bartolomé—17.
 EN FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai de la République—13—Cette (Herauld).
 EN AMÉRICA: D. Miguel Morell—Ponce (Puerto-Rico.)

PRECIOS DE SUSCRICIÓN:

0.50 pesetas cada mes en toda España.
 0.75 id. id. id. en el Extranjero y en América (Unión Postal)
 PAGO ADELANTADO.

Anuncios y comunicados á precios convencionales. Los comunicados deberán llevar firma. No se devuelven los originales.

SUMARIO.

Sección literaria: Nada sobre algo, por D. M. Cambronero.—Dos lágrimas por E. Real—Rima, por id.—A mi buen amigo G. E., por Mezgo.—Charada por Lolito.—Intereses materiales: Cartas sobre's vapor por Josep Rullan Pre.—De todo un poco, traducción francesa, por D. Antonio Fuentes Rami.—Actualidades.—Crónica balear.—Crónica local.—Sección oficial.—Sección comercial.—Sección religiosa.—Folleto: La tienda de juguetes por don Carlos Coello.—Anuncios.

SECCION LITERARIA.

NADA SOBRE ALGO

¡Cuántas veces duerme el mísero barro y ese otro ser alado é incorporeo que en nosotros vive, vaga por ilimitados, espacios, sin forma ni color, que sin existir dentro del mundo conocido son sin embargo conocidos de todos los espíritus soñadores! ¡Cuántas veces bulle en nuestro cerebro apiñado enjambre de ideas, que agitando sus etéreas alas presentan á nuestra asombrada retina y en armonioso desorden mil quiméricas creaciones, fantasmagorías absurdas, hijas de una imaginación perturbada!

Pasan ante nuestros ojos los primeros años de existencia, risueños y tranquilos cual alborada de mayo; recordamos los purísimos besos de una madre adorada y lágrimas dulcísimas nos sirven de consolador bálsamo.

Creecemos; somos hombres, nos engolfamos en el estudio de la ciencia y la filosofía y esta nos deja un insondable vacío y aquella nos abrumba con sus fatídicas verdades.

Buscamos algo que satisfaga nuestros sentidos y desfilan pleyade inmensa de mujeres hermosas, con ojos de fuego y miradas de pasión ofreciéndonos voluptuosos placeres, que hastian apenas gustados.

FOLLETIN.

LA TIENDA DE JUGUETES

de artista. La pobreza de mi familia me privó de hacer ciertos estudios y, de llegar á ser un nuevo Torwaldsen; pero al notar mi pasión por la escultura y mi facilidad para modelar muñecos de barro, un fabricante de juguetes que vivía en mi pueblo me llevó á su casa, me inició en todos los secretos de su profesión y pronto fui el primero de sus oficiales. Puedo afirmarlo sin vanagloria; nadie ha sabido tan bien como yo pintar la inocencia y la alegría en el rostro de los bebés dar á la fisonomía de las muñecas una expresión agradable y distinguida y poner en los labios de los polichinelas una sonrisa benévola y volteriana al propio tiempo.

Desdichas de mi principal, que sería largo y enojoso referir á Vd. ahora, me trajeron con él á España, donde varios compatriotas nuestros se habían enriquecido en el comercio de juguetes.

Mi principal se estableció en Barcelona; yo me vi dueño de algunos ahorros y me diriji á Madrid, deseoso de tentar fortuna por mi propia cuenta. Allí me

Atravesamos el proceloso mar de la existencia casi sin fé, cuando ligero rumor de besos llega á nuestros oídos.

Cruzan Eloisa y Abelardo, Teresa y Espronceda, Laura y el Petrarca, Beatriz y el Dante y otros, otros muchos despues. Van de la mano y en sus miradas, palpitantes de emoción, se funden sus corazones al fuego de purísimo afecto.

¿Qué es? Preguntamos con vivísima ansiedad y como atraídos por irresistible fuerza.

El amor, con sus dulcísimas notas, con sus días de pasión y sus noches de delicia.

¿Y es todo felicidad? No, también tiene su infierno.

Y locos, sin fuerzas, sedientos de un algo que no nos explicamos ni acertamos á definir, seguimos nuestra vertiginosa carrera. Nace en nosotros un nuevo germen, que en embrión hasta entonces, toma proporciones colosales. Nos precede la ambición y nos empuja el orgullo. Nada nos arredra.

Sin ley ni freno, nuestra aspiración es immedible. ¿Dónde vamos? ¿Qué queremos? ¡Pobre humanidad! Libra titánica lucha y vence. Encuentra insuperables obstáculos y los salva, llegando á delicioso lugar exuberante en perfumes y armonías. Es un templo. En su fondo, sentada en trono de excelsa magestad, superior en esplendor á los humanos tronos, está la Gloria. La envuelve aureola de radiante luz y despide rayos de vivísima claridad. Arma su diestra la anhelada corona. Creemos merecerla y nos acercamos. En nuestro delirio los hombres son pigmeos, el espacio sin límites reducido.

Y cuando vamos á saborear nuestro triunfo, despierta la razón, con toda su

engamóre perdidamente de la que hoy es mi esposa, fui ensanchando el círculo de mis negocios y poco tiempo despues de casarme realicé lo que siempre había sido mi sueño dorado: abrir una tienda de juguetes á mi gusto.

¡Con que esmero cuidé de los menores detalles! ¡Qué llamativa era la muestra! ¡Qué elegante y artística la anaquelaria! ¡Qué completo y que nuevo el surtido de juguetes de todas clases, contruidos en su mayor parte por mis propias manos! No me cambiaba yo por nadie cuando asomado á la ventana de nuestra habitación, que daba al interior de la tienda, veía esta siempre llena de compradores y con infinidad de personas detenidas ante el escaparate.... Voy á decir á Vd. una cosa queueva á parecerle impropia de un hombre en su sano juicio: como casi todo aquello era obra mia, como me había costado tantas fatigas y preocupaciones, me consideraba yo creador en cierta manera de aquel mundo de muñecos, y algunas noches, acalorado la imaginación y soñando despierto, me parecía que de un momento á otro iban á cobrar vida, á animarse y á moverse. Algunos de mis bebés decían «papá» y «mamá» con una claridad sorprendente;

horrible desnudez y nos hace decir con el poeta:

«Humo las glorias de la vida son.»

M. CAMBRONERO.

DOS LÁGRIMAS

En medio de los goees que me inspiras
 No te preocupe ver
 Que tiemble en mis pupilas una lágrima;
 No la produce el sentimiento cruel.

Tu sabes que la estrella fugitiva
 Es lágrima de luz
 Que vierte el cielo sobre el mismo cielo
 De la noche serena en la quietud.

Esta da á los espacios infinitos
 Mas fúlgido esplendor,
 Aquella sublimiza nuestra dicha
 Y á la vez engrandece el corazón.

RIMA

Creer que tu me amas con delirio
 Es mi felicidad;
 Y si es verdad ó no, mi pensamiento
 Me duele investigar.

Por que se que en la vida del espíritu
 Nada existe peor.
 Que en un instante de ventura inmensa
 Perder una ilusión.

E. REAL.

A MI BUEN AMIGO G. E.

Querido, lo decidi.
 me caso sin vacilar.
 me consume la tristeza
 de esta horrible soledad.
 La vida del celibato
 no la puedo soportar.
 de seguir así, de fijo,
 concluiré por enfermar.

pero mis deseos iban mas lejos todavía.... ¿Quién es capaz de encadenar el pensamiento?

A los dos días de abrirse la tienda se puso á la muerte una tia de mi mujer que habitaba en Lagartera, lugar de esta provincia de Toledo; mi mujer se fué á cuidar su parienta y yo me quedé en Madrid acompañado del dependiente, el cual dormía fuera de casa. En la vecina iglesia de las Carboneras pedía limosna desde la mañana hasta el anochecer un mendigo de muy mala facha, viejo, tullido, picado de viruelas, con unos ojos que relucian como carbunclos y que andaba arrastrándose como un reptil á favor de dos muletas, cuyo ruido seco y desigual todavía resuena en mis oídos y pone en conmoción todos los nervios de mi cuerpo.

Llevaba consigo el pordiosero un nicticillo de cinco ó seis años, hermoso como un sol y rubio como el oro, á quien parecia querer entrañablemente. Algunos días que la limosna daba para ello, le compraba en mi tienda, al retirarse á casa, un Juan de las Viñas, una peonza, una caja de soldados de plomo ó cualquier otro juguete cuyo precio no excedía nunca de un un par de reales.

Resolución tan extrema sin duda te estrañará siendo mortal enemigo de esa bendita hermandad, pero como refran dice que de sabios es variar, mudando de parecer quizá seré un sabio más.

La chica ¡si tu la vieras! es bonita de verdad, con una boca, hasta allí.... y unos ojos hasta allá.... Su garganta es de alabastro y sus labios de coral y unos piés tan chiquititos y una manera de andar.... ¡y unos ojazos! si vieras chico que miedo me dan.

Nada, nada, que me caso con toda formalidad, me cansé de estar soltero y quiero tener mitad. No esperes que por tarjetas lo vaya á participar, con que puedes ir pensando el regalo que me harás

Todo lo tengo arreglado y la cosa va de veras, pues solo me falta ya que la chiquilla me quiera.

MEZGO.

CHARADA

Mi prima dos consonante musical nota mi tres prima cuarta en el latin, y á mi todo has de temer.

LOLITO.

La solución en el número próximo.

El muchacho todo lo aceptaba con indiferencia y aun con desabrimiento porque estaba antojado de cierto precioso caballo de tornillo que era uno de los mayores incentivos del escaparate.... ¡Pero aquel caballo costaba catorce duros!—Los costaba y los valía, créame Vd. La piel era de un delicadísimo color de café con leche; los ojos azules y brillantes atraían las miradas á despecho de la voluntad y las crines primorosamente trenzadas, la silla de terciopelo verde, el rendaje de cuero y los estribos de oro no había dinero con que pagarlos. Añada Vd. á esto que apenas se ponía un dedo en las manivelas, el caballo comenzaba á moverse como si no se pudiera contener.... No lo tome usted á broma: en los contados días que lo tuve en mi tienda le vi mas de una vez á punto de piafar, impaciente de libertad y esparcimiento.

Cuando el mendigo entraba á comprarme cualquier cosilla para su nietezuelo, solíamos echar los dos algun que otro párrafo. Mi caracter es naturalmente bondadoso y sencillo: por lo mismo que aquel hombre me era antipático, la consideración de su desgracia me impulsaba á mostrarme amable con él. Me hacia gracia la ingénua admiración que

INTERESES MATERIALES

CARTAS SOBRE 'S VAPOR

á mon amich N.

I.

Ben volgut amich: Moltas planas hauria d'escriure per contestá degudament á s'inventari de notícias que me demanas en sa teva carta, sobre se questió de si's prudent, ara per ara, comprá un vapor qui fasse 's trafech entre Sóller, Barcelona y alguns ports de France, per veure si donam vida á n'es poble que tant estimam. Si ses respostas, avengudas s'enten fossin, tan fàcils de doná com heu es multiplicá preguntat, es vapor per qui tant suspiram, anys ha que siularia fent retroná, per dins es vall de Sóller, ses sevas notas musicals, mes profitoses qu'agradables y mes conegudas qu'estudiadas; pues no crech que figurin en ningun tractat d'armonia, y axó que tots es composítos sercan afanosos impresioná s'auditori.

Ja se que, dirigit per s'amor patrio, tu y altres personas cuyos noms recordará s'historia com á benemerits de sa patria, heu eridat á reunió y vos heu reunits algunas vegadas per veure si heu hauria medi de qu'ets sollerichs puguessem ensebori, en que no fos mes qu'un picó cada setmana, una música tan ingrata per ses oreyas, tant profitosa per sa bossa y tan placentera p'es cos en días de bonansa. Si no me veras en aqueixas reunions fonch per que heu vaitx arribá misses ditas, y no vulgues sobre per que.

Me dius que no hi hagué animassió mes que n' sos qui heu assistiren que foren ben contats; que tot ha fracassat; qu'heu perdut ses esperansas; que no faltan xismosos qui heu fan motiu de burla; que sa població es morta; que no vos mes que miseri dins es nigul negre des porvenir; y qu'ambaquest motiu, are te giras á mi per qu'et diga es meu parer, com si jò fós algun profeta.

¿Com se coneix qu'ets jóve y que tens s'imaginació molt exaltada! Calmet un poch, reflexiona y medita lo qu'et vax á dí, y vouras qu'en sos teus pronostichs t'equivocas de dalt á baix. Allò de xismosos may n'han faltat, ni n'faltarán, qu'es lo mes trist, per que sa cullita de tontos no te corch de capell ni de costat y tota arriba á n'es grané.

No t'estrany qu'et contesti en mallorquí, per que m'has dat mes de dues provas, de que no estás molt fórt en sa gramática castellana y qu'ets poch aficionat á manetjá es diccionari; y á mi m'agrada que m'entengan jastás? Are be.

No heu perdut es temps, ni molt menos vos heu posat en ridicul, com dius, plantant una questió tant vital, com heu es en el día, s'establiment d'una línea de vapor que fasse escala á n'es nostro port. ¿Qui dupta de se necessitat perentoria d'aquesta millora?

En tót es pressis comensá y voltros heu comensat, tal volta pe se coa, encare que tal com están ses cosas es igual; pero heu comensat; y pots está ben segú que si voltros no n' tornau parlá ni haurá d'altres qui n' parlarán, y que farán medis per realisá una empresa qu'are es molt dificultosa, si no imposible, per causas qu'el temps farà desaparexa.

Recort que quant se parlá de fe es ferro-carril de Palma á Inca, tot eran emperons y dificultats. Es primé que n'parlá també se rigueren d'ell. Se feren ets estudis y se gastaren molts de dòbles; pero com se convocaren reunions, aquestas estigueren mes fredas que ses vstras y es tontos se lluan en sos ses xismes. Are 's carril marxa y si no dona interessos á n'es sis per cent, es degut á sa baratura d'es passatjes per que 's es mes barato d'Espana; pero anem á n'es grá per que bastant granada m'aparex sa primera de ses tevas preguntas amb que me dius:

—¿Es prudent, dadas ses actuals circunstancias, aventurá un capital respectable, comprant un vapor purament per comensá á doná importancia á sa nostra població, fomentant s'industria y s'agricultura que, si no son mortas, poch los falta per fé es derré baday?

—Si solament lletjim á questa proposició y no mos fitsam en res mes, es ben clá que se compra d'un vapor, tal com están ses cosas, seria una locura.

Quant no tenim géneros suficientes qu'extreure ni qu'importá durant tot un any, per entreteni es nostros llants que moltas vegadas han de veni de France carregats de sorra; quant es nostros agricultos están, fórt y no t'mogues, defensat que lo que fan es lo milló del mon y tenen per heretjé á cualsevol qui los diu lo contrari, sensa fe mes diligencias que ses que feyan es seus avis per treure domáticas á sa plassa de Palma antes de que n'hi duguen d'altres parts; quant no tenim medis de comunicarnos en ciutat, á no esse amb un co-reu qu'

emplea 15 horas per fe volta redona; quant per doná una orde desde es poble á n'es port, se necesita mitx día; quant es opinió general (axó si que m' sab greu ferm diró) que no tenim homes capasses per manetjá un tango tant grós, cosa que tampoch no puch consenti; francament, no's posible aná al vapor, y tot quant se gastás, are, amb aquesta empresa seria perdut.

Y, sin embargo, te repetesch, que s'idea no's morta, y es vapor vendrá á Sóller y Sóller ocupará, en es seu día, es puesto que se mereix: estam es mitx d'un torrent qui creix de cada día y si no caminam-de bon grat mos rossegará: es progrés es una corrent invencible.

—¿Y quant será tot axó?

—Aquí está es *busilis*, deya un mes tra á cert estudiant de llatí qui no tenia manyas á girá fuya per acabá de traduí sa frase.

No t'olvides de que per cui antes es precis sembrá ideas y donarlos caló per que se nexin. Axó es lo qu'heu fet voltros y me propos fé jo emb' aquesta serie de cartas qu'amb motin de sa teva, pens enviarte, si Deu me dona salut.

Axi satisfaré ses tevas etsjensias en sebre es meu paré en totas ses questions que me proposas y tal volta contribuiré á que ses personas de talent y de posición, se resolguen á desplegar mes actividad y mes zel en dirigi s'administració pública p'es cami d'es verdadé progrés, dexant ses ideas rutinarias; pues no dexa d'essé un contrassentit es governá un poble segons ses costums antigas, quant tots vivim sa vida moderna.

Acabaré aquesta, diguente: que si publicas aquestas cartas en el SÓLLER, com supós qu'heu farás, has d'estampá es meu nom y llinatje, per que vuy esse responsable de tot lo qu'et diga ton servidor.

JOSEPH RULLAN, PRE.

DE TODO UN POCO.

Traducción del francés, por A. F.

LA LLAVE DE LA CONVERSACION

ALGUNOS CONOCIMIENTOS ÚTILES.

Física.—Química.

Ligeras nociones

ELECTRICIDAD.—Frotad en la lana un pedazo de ámbar: adquiere la propiedad de atraer los cuerpos ligeros, puntas de papel, barbas de pluma. Esta propiedad, antiguamente reconocida en el ámbar, es comun á gran número de cuerpos.—La electricidad por frotamiento se utiliza en las MÁQUINAS ELÉCTRICAS.

El relámpago es una inmensa chispa ó centella que estalla entre dos nubes ó entre una nube y la tierra.—El trueno es el ruido que sigue al relámpago. Se dice sin razón: el rayo ha caído, pues nada cae.—El relámpago, á quien solo hay que temer, unas veces ocasiona el incendio ó la muerte, otras no deja ninun indicio de su paso. El rayo descarga preferentemente en los parajes elevados y terminados en punta, los campanarios, los árboles; no debe ponerse uno pues jamás en caso de tempestad, debajo de un árbol: el tocar las campanas es un uso ridiculo y que expone inutilmente la vida del campanero.—La Pila eléctrica de Volta se compone de discos de cobre y de zinc abrazados y separados por rodajas de paño húmedo. Emplease para el dorado y plateado, galvanoplastica, telégrafos eléctricos.

ELEMENTOS.—Los antiguos consideraban el agua, el aire, la tierra y el fuego como los cuatro elementos ó principios simples que habían servido á formarlos todo aquí abajo.

METALES.—Son cuerpos sólidos (excepto el mercurio), pesados, que pueden trabajarse con el martillo, pasar por la hielera; son elásticos y aguantan las presiones.

Metales inutilizados al estado simple: potassium, que da la potasa;—sodium, la sosa;—calcium, la cal.

Metales usuales empleados puros: hierro con sus derivados, las fundiciones, los aceros; zinc, estaño, antimonio, cobre, plomo, aluminium mercurio, oro, plata.

Los metales se emplean solos ó unidos con otros formando mezclas igualmente preciosas.—El mercurio disuelve los metales y forma con ellos amalgamas. Principales usos: Oro y plata: platería, monedas.

Mercurio: barómetros, termómetros extracción del oro y de la plata.—Aluminium: platería Plomo: cañerías para agnas, tejados, municiones de guerra, minio y albayalde.—Cobre: fabricación de jetas y calderería.—Estaño: estañadura, cacharrería de estaño.—Zinc: cubier-

tas, blanco de zinc.—Los usos del hierro son excesivamente numerosos.

Mezclas usuales. El cobre ligado al oro y á la plata produce el metal de las monedas y de la platería;—mezclado al estaño, da el bronce de los cañones y de las campanas;—mezclado al zinc, da el latón.—El antimonio y el estaño producen al mezclarse el metal llamado de Alger.—Los caracteres de imprenta son una mezcla de antimonio y de plomo.—El alinde de los espejos es una amalgama de mercurio y de estaño.

FOTOGRAFÍA.—La luz solar descompone á ciertos cuerpos que la química hace conocer. En este hecho están fundados el daguerreotype inventado por Daguerre, y la fotografia inventada por Niepce. Colocando delante de una plancha recubierta de materia descomponible y convenientemente dispuesta el objeto bien iluminado, se obtiene en la plancha una imagen donde las partes iluminadas se reproducen en negro y las partes oscuras en blanco. Esta es la prueba negativa, de la cual una nueva operación permite sacar la fotografia.

Reflexión y refracción.—Cuando estamos delante de un espejo, este nos reproduce nuestra imagen: esto es un fenómeno debido á la reflexión de la luz.—Metamos en el agua una vara bien derecha: derecha en el aire, nos parece rota á partir de la superficie del liquido. Este fenómeno es debido á la refracción de la luz. Es también á la refracción de la luz en el aire á quien deben atribuirse los efectos engañadores de la ilusión que, en el desierto, enseña al viajero lagos huyendo delante de él.

Termómetro.—Aparato destinado á medir la temperatura. En Francia, se sirven del termómetro centigrado y del termómetro Réaumur.—En uno y otro, el cero de la escala indica la temperatura en que funde el hielo; pero, para el Centigrado, se marca 100 en el punto de ebullición del agua, mientras que para el Réaumur se marca 80.—Es pues necesario indicar la clase de Termómetro cuando se gradua una temperatura.

VAPORES.—Cuando se calienta un liquido, emite ó produce vapores. Ciertos líquidos: el agua, el éter, el alcohol dan vapores en la temperatura ordinaria. Se llama evaporación al paso de un liquido al estado de vapor, al aire libre, sin calor artificial.

La ebullición ó la vaporización es la transformación de un liquido en vapor por medio del calor artificial. La evaporación explica la presencia del vapor de agua en el aire. En las noches frescas, este vapor vuelve á convertirse en liquido y se descompone en perlas blancas ó rocío sobre los vegetales.

ACTUALIDADES.

Lo que será el «meeting» de Borjas Blancas

En san Juan de Espiver recibió el señor Maluquer, días pasados una carta del Sr. D. Adolfo Bayo en que le invita á tomar parte en el meeting agrario de Borjas Blancas. Espérase que á esa reunión irán unos 15.000 agricultores identificados con los principios sostenidos por la Liga Agraria.

De la carta del Sr. Bayo se desprende que en el meeting algunos oradores harán importantes declaraciones para aconsejar á los agricultores que salgan de su retraimiento y tomen parte activa en la vida política, como único medio de lograr la moralidad administrativa y conseguir importantes economías en todos los ministerios.

Se pedirá, además, la rebaja de los tributos, la supresión del impuesto de consumos, el equilibrio de los presupuestos y el aumento de los derechos de importación sobre los cereales.

Se recomendará á los labradores que apoyen á los candidatos de la Liga para diputados provinciales.

Se encarecerá la conveniencia de constituir comités agrarios en todas las localidades, á fin de organizar á los labradores para que luchen en las elecciones de diputados á Cortes.

Los de la Liga confían en que por medio del sufragio universal llevarán al Congreso y al Senado nucleos numerosos que impondrán á todos los gobiernos la moralidad, las economías y la protección á la agricultura y á la industria.

En el meeting saldrán á luz nombres de muchos hombres políticos de distintos partidos, dispuestos á secundar las aspiraciones de la Liga.

Los miembros de la Liga que pertenecen á distintos partidos declararán que, en lo político, seguirán afiliados á sus antiguas banderas, pero que en lo económico y administrativo no se apartarán de lo que la Liga acuerde y sostenga.

Ademas en el meeting de Borjas

Blancas se pedirá que todos los españoles contribuyan con arreglo á su su capital al sostenimiento de las cargas del Estado, porque así lo exige la Constitución vigente.

Los de la Liga consideran capitales imponibles todos los valores cotizados en Bolsa.

La entrevista de los cancilleres.

Créese que en las entrevistas celebradas por el Sr. Crispi con el príncipe de Bismarck y el conde Kalnoky se convinieron determinadas estipulaciones con respecto á Tripeli.

La Riforma declara que las citadas entrevistas han servido para confirmar que Italia y Austria se hallan perfectamente de acuerdo en cuanto á la interpretación de las cuestiones que preocupan en estos momentos á Europa.

El órgano oficioso [italiano dice con este motivo:

«De las entrevistas y de este acuerdo no resultará nada de que tenga que quejarse Europa.»

Francia y el convenio azucarero.

Las noticias sobre la actitud de Francia con respecto al convenio internacional para la supresión de las primas á los azúcares han variado de forma, aunque no muy esencialmente en el fondo.

Asegúrase hoy que Francia firmará el convenio con tal de que se aplace su ejecución hasta setiembre de 1891, que es poco más ó menos lo que desea también Bélgica.

Además, Francia se reserva su libertad de acción para el caso en que, llegado dicha fecha, alguna potencia azucarera rehusara adherirse al convenio.

Echegaray en el Lérez.

En Pontevedra se ha verificado la gira por el río Lerez, en honor de Echegaray. Han concurrido mas de cuarenta embarcaciones llenas de gente.

En ambas orillas del río había muchísimas personas presenciando el paso de los barcos; otras estaban comiendo en el campo.

En el monte Porreiro sirvióse abundante y delicado lunch, que terminó con elocuentes brindis, muy aplaudidos.

A la gira ha asistido buena parte de la mejor sociedad de la capital.

El acto ha sido amenizado por el orfeón, bandas y orquestas, que han ejecutado lindísimas piezas.

Era ya de noche cuando se verificó el regreso. Los expedicionarios eran esperados en el puente del Burgo y sus alrededores por millares de personas. Dicho puente estaba iluminado con luz eléctrica.

El aspecto del río era incomparable por lo hermoso. Algunos barcos de la flotilla estaban alumbrados con faroles de colores, otros, adornados con ramaje, semejaban islas flotantes. Cohetes llamados de campamento iluminaban el espacio, á intervalos, produciendo maravilloso efecto.

La música y el canto contribuían á dar bellissimo aspecto al espectáculo, parecido á un cuadro de las mil y una noches.

En conjunto, la fiesta ha sido hermosa y espléndida.

Echegaray está maravillado de la hermosura incomparable de este país, del cual hace muchos y grandísimos elogios.

La gira que ha resultado superior á cuanto se la imaginaba, terminó á las nueve de la noche, y ha revestido carácter verdaderamente popular. En ella han reinado la armonia y la fraternidad mas completas.

CRÓNICA BALEAR.

En su viaje á Ibiza el Director de Telégrafos jefe de la sección de esta provincia, D. Federico R. Maspons, ha señalado como punto de amarre del nuevo cable que deberá tenderse á mediados de Setiembre, el conocido con el nombre de Purroig. El cable antiguo estaba amarrado en Cala muli.

—El lunes de la semana pasada tomó posesión del mando superior civil de esta provincia el nuevo gobernador D. Eduardo Gonzalez Ribera, y así lo hizo público por medio de un extraordinario del Boletín Oficial, para conocimiento de las Autoridades, Corporaciones y habitantes de la misma.

—El País, periódico de Ciudadela, dice que la comisión provincial, en una de las

últimas sesiones celebradas, acordó informar favorablemente el expediente de construcción de un ferro-carril secundario que partiendo de Villacarlos termine en Ciudadela, que el Excmo. Sr. Ministro de Fomento remitió para aquel objeto.

—Un lamentable suceso tuvo lugar en Inca el martes de la pasada semana.

Dos jóvenes que se disponían a limpiar un pozó negro, lo hicieron con tan poca previsión y mala suerte, que el primero de ellos que descendió, en el acto pereció asfixiado; y el otro que entró enseguida para salvarle perdió el sentido y gracias á que recibió pronto y eficaz auxilio de los vecinos que no fué víctima también de la asfixia.

Pero lo pasó muy mal, siguiendo aun guardando cama.

El juez y las autoridades se constituyeron en el lugar del suceso y practicó aquel las diligencias que el caso requería.

—Desde el 22 del pasado Agosto la estación de salvamento de naufragos de Ibiza cuenta con un bote salvavidas, regalado por la Central

Celebramos dicha adquisición que en ciertas ocasiones puede prestar señaladísimos servicios.

—En prueba de lo muy agradecido que está el Excmo. Sr conde de Montenegro de los servicios prestados por los soldados del Regimiento de Filipinas para la extinción del incendio ocurrido días atrás en el monte denominado *Bendinat*, les ha regalado algunas reses para una comida extraordinaria.

—Mientras los dueños de una casa de la calle Nueva, en Felanitx, trabajaban en el campo para lograr una buena cosecha de frutos, un ladrón penetró en la casa y se poderó de lo que fué mas de su agrado, sin esperar que fuese el tiempo de la cosecha. ¡Como progresamos! añade a la noticia nuestro estimado colega *El Telaginense*, y tiene razón.

—La asociación de Maestros de esta provincia ha celebrado Junta general, con objeto de proceder á la renovación de los cargos de la Junta Directiva, siendo nombrados los Sres. D. Pedro Gamundí, Presidente, D. Jerónimo Castaño, Secretario, y D. Dionisio Vidal, Depositario.

—Un accidente desgraciado ocurrió el viernes en las Salinas de Ibiza, aunque por fortuna no haya que lamentar ninguna desgracia personal.

Uno de los pequeños faluchos que transportan sal de la *Cala* á aquel puerto, á consecuencia de la gruesa mar que había y de la excesiva carga del falucho, se fué á pique á poca distancia de dicho cargadero.

Los marineros que lo tripulaban pudieron salvarse á nado, y al día siguiente fué conducido el falucho al puerto de Ibiza, aunque en muy mal estado.

—Durante el cuarto trimestre del pasado año económico, ascendió á pesetas 114'58 el importe del impuesto sobre el producto bruto de once minas de esta provincia, cinco de ellas de carbon, explotadas en la isla de Mallorca, se han extraído 6.684 quintales métricos; y de las otras seis de plomo en la de Ibiza, habiéndose extraído 1.076 quintales.

—En la ex-cartuja de Valldemosa ha de celebrarse solemne fiesta religiosa mañana en honor de la Virgen de las Dolores.

He aquí el programa de la misma:

Al anocheecer de hoy tendrá lugar la conclusión del septenario y concluida la función en la iglesia, se soltarán en la plaza algunos globos y se dispararán vistosos fuegos artificiales.

Mañana, día dos, se celebrarán por la mañana numerosas misas rezadas; á las diez y media dará principio el oficio pontifical por el Excmo. é Ilmo. señor Obispo de la diócesis, cantándose por conocidos aficionados de la capital bajo la dirección del reputado maestro D. Bartolomé Torres la gran misa partitura de Diesch con acompañamiento de piano, armonium y sección escogida de la banda de Filipinas.

Después de la elevación, el afamado artista D. Francisco Mateu (Uetam), cantará el *O salutaris*, obra de un distinguido maestro.

El elocuente orador sagrado, beneficiado de la iglesia Catedral, D. Francisco Santiago Santaella predicará los Dolores de Nuestra Señora.

Por la tarde después de las carreras de hombres y caballos, que tendrán lugar á las cinco, se hará en la iglesia el ejercicio de la Virgen de los Dolores cantándose por algunos de los aficionados diferen-

tes estrofas del *Stabat Mater* del maestro Rosini.

Al anocheecer, se repetirán los fuegos artificiales y se soltará un magnífico Montgolfier terminando la velada con un baile al estilo del país.

La brillante música del regimiento de Filipinas dirigida por el inteligente Músico Mayor, Sr. Perelló, amenizará todos los festejos tocando las más selectas piezas de su escogido repertorio.

CRÓNICA LOCAL.

La semana pasada quedó instalada en este pueblo la sociedad de señoras, de san Vicente de Paul. Mucho esperamos de una institución que tiene por objeto socorrer á los pobres y santificarlos por medio del buen consejo, en las visitas que á los socorridos hacen las asociadas. Lo que importa es que estas sean constantes y puntuales en asistir á la conferencia, á fin de remediar las necesidades morales que no son pocas en nuestra sociedad.

El SÓLLER felicita á las iniciadoras de esta buena obra.

En las noches del sábado y domingo últimos hubo en el salon de espectáculos de la *Defensora Sollerense* baile de boleros por la compañía que dirige el célebre *Agostinet*, siendo en uno y otro día bastante la concurrencia que tomó parte en la diversión.

Ignoramos si fueron ó no aplaudidas las bailarinas, como lo habían sido en la tarde del día de San Bartolomé, porque no sabemos que nombre dar á see estrépito de palmoteos y silbos, todo á un tiempo, que seguía á la terminación de cada una de las piezas (¡hasta en esto ha de demostrar su ignorancia nuestro público! Lo que si sabemos es que no faltó algun gracioso que con sus chistes logró...fastidiar á los demás, á quienes no caían en gracia aquellas gracias.

El martes de la presente semana hemos tenido el gusto de estrechar la mano á nuestro querido amigo D. Ramon Escribá, médico titular de Deyá, quien nos ha manifestado que si bien es cierto que se han presentado algunos casos de la enfermedad conocida por *coqueluche* lejos de hacer estragos, como dicen algunos periódicos de la capital, presenta afortunadamente caracteres tan benignos, como lo puede atestiguar el que, hasta la fecha, no se haya registrado ni una sola defunción de dicha enfermedad. Tenemos sumo gusto en poderlo consignar así para tranquilidad de aquellas personas que tienen familia en Deyá.

Nuestro distinguido paisano y particular amigo D. Juan B. Enseñat, Secretario general de las secciones extranjeras en la Exposición Universal de Barcelona acaba de ser objeto de una de las mas altas distinciones con que puede uno ser honrado en una Exposición: ha sido nombrado Secretario general del Jurado internacional de la de Barcelona, con la gratificación de 2500 pesetas y coche.

Como prueba del efecto que ha producido dicho nombramiento, y supuesto que son muchos nuestros lectores que conocen la lengua francesa, trascribimos las siguientes líneas de *Le Musée Industriel*:

«M. Juan B. Enseñat, Secrétaire général des sections étrangères vient d'être nommé Secrétaire général du Jury de l'Exposition. Nous applaudissons de tout cœur á cette nomination, le Comité des Récompenses ne pouvait faire un meilleur choix. On se rappelle l'activité et la compétence démontrées par M. Enseñat dans l'organisation première des sections étrangères. Ces mêmes qualités domineront, nous en sommes persuadés, dans les nouvelles et honorifiques fonctions dont il vient d'être investi.»

La íntima amistad que al agraciado nos une, impidenos añadir una sola palabra á lo dicho por el mencionado colega, y esta es la causa por la que nos vemos limitados á enviar á aquel cordial felicitación.

Ha dado principio ya la emigración anual de los hijos de Sóller á la vecina república. Varios fueron los que emprendieron su viaje el martes de esta semana,

y sabemos de mas de cuarenta que lo tienen proyectado para el martes próximo.

Es verdaderamente desconsolador ver alejarse, aunque sea por corto tiempo, tantos hombres en busca de mejor suerte y de mayor bienestar que el que puede darles su desgraciada patria, y mas desconsolador es todavía el considerar que tambien en Francia el filón se acaba, pues por causas que desconocemos, el rosado porvenir en que soñaban muchos se ha nublado de improviso y próxima tormenta amenaza ahogar sus esperanzas.

¿Que suerte es la que nos espera?

Muy triste, á juzgar por lo que vemos; vivimos en el fondo de un abismo cuyas salidas son poco menos que impracticables, y todavía hay quien se divierte sembrando en ellas zarzales en vez de limpiarlas de los que dificultan el paso.

Con el presente número damos principio á la publicación de una serie de cartas escritas en mallorquin, que hace días nos remitió nuestro colaborador, el presbítero D. José Rullan.

La materia que en ellas se trata es tan interesante que se recomienda por si sola. Son mejoras de primer orden que es preciso llevar á cabo cuanto antes, si no queremos sucumbir bajo el peso de la miseria, y con este motivo esperamos que las personas de posición y de talento se fijarán en ellas, mayormente cuando los capitales que se inviertan en dichas mejoras aseguran muy lucrativos intereses.

En la noche del 25 al 26 del corriente cayó un pequeño aguacero sobre esta población, que no vino mal á los árboles y hortalizas despues de los vendabales que tanto los habían azotado en días anteriores. El pluviómetro marcó ocho milímetros.

A indicación de varios de nuestros abonados ausentes, á partir del próximo número incluiremos en el movimiento de población los matrimonios que se registren en nuestro Juzgado municipal con espresión de los nombres de los contrayentes.

Sentimos no poderles complacer igualmente en lo de poner los apodos de las personas que mueren, pues siendo el movimiento de población que publicamos una nota puramente oficial, debería ser particular la adición del apodo, lo cual tiene muchísimos inconvenientes porque mas de una mitad de los que usamos en sentido familiar deberían desaparecer por no ser los verdaderos que conservó la tradición, y prueba de ello es que los mismos á quienes se nombra se ofenden.

Sabemos que en breve se dará principio al decorado del teatro de la *Defensora Sollerense*, pues se ha encargado ya á algunos pintores escenógrafos la formación del presupuesto de varias decoraciones, y tiene acordado la Comisión que entienda en dichas obras que venga de Palma persona competente para la dirección de los trabajos que han de ejecutarse en el tablado del escenario.

Así se adelanta, y si los ánimos no se enfrían es muy posible que en el próximo invierno tengamos ya algun entretenimiento que nos haga mas agradables las largas veladas del mismo.

Ayer, bajo la dirección del maestro de obras D. José Abrinas, midióse y quedó marcada la elipse que han de describir las obras de recomposición de la plaza del Arrabal, las que es posible no se interrumpen ya á no ser por cortos intervalos.

Y las de apertura de la mina de la calle del Viento avanzan rapidamente, teniendo ocupados bastantes brazos, á cuya causa es debido sin duda el adelanto que aplaudimos.

Desearíamos que quedara cuanto antes terminada dicha mina, á fin de que pudiera empezarse la de la calle de la Unión y quedar tambien terminada antes de las primeras lluvias del otoño.

Hace ya algunas semanas que los pescadores de este pueblo se ocupan en la pesca de la lampuga, en la que, segun parece, no son tan afortunados como en otros años han sido, pues si bien es verdad que cogen bastante de dicho pescado,

falta la abundancia indispensable para recompensarles los excesivos gastos y trabajo extraordinario que dicha pesca lleva consigo.

Ayer vendióse en nuestra pescadería á 75 centimos de peseta el kilogramo.

El día 23 del mes actual deben subastarse en Fornalutx la roza de toda la leña baja y la poda y corta de pinos del monte público de dicha villa.

El tipo es de 325 pesetas.

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 62 de la ley electoral vigente, el Ayuntamiento ha designado para las próximas elecciones de Diputados provinciales que han de tener lugar el día 9 del corriente mes, los edificios en que se han de constituir los Colegios electorales de que se compone esta sección, y son:

Primer Colegio, en la casa número 29 de la calle de la Rectoría.

Segundo id. en la casa Consistorial.

Tercero id. en la casa Hospicio.

Cuarto id. en la casa número 15 de la Alquería del Conde.

La votación empezará á las ocho en punto de la mañana y terminará á las cuatro de la tarde del citado día.

SECCION OFICIAL.

ADMINISTRACIÓN DE CONSUMOS de Sóller.

En cumplimiento del acuerdo del Ayuntamiento en sesión de 14 de Junio último esta Administración hace saber que en la mañana del día 29 del pasado Agosto, verificóse por los dependientes Miguel Roig y Bartolomé Frontera, una aprehensión consistente en dos cuartines uno de alcohol y otro de aguardiente, que intentaba introducir fraudulentamente el aprehendido Francisco Bauzá Bisbal, quien manifestó que el líquido pertenecía á Damian Pons Frontera.

	Pesetas.
Recaudado durante el mes de Agosto:	
En el felato Central	1.806'03
En el id. del Pont den Valls.	5.074'76
En el id. del Puerto	250'31
Suma.	7.131,10

Sóller 1.º Setiembre de 1888.—El Administrador, Francisco Sanchez.

MOVIMIENTO DE POBLACIÓN.

NACIMIENTOS.

Varenes 3.—Hembras 1.—Total 4.

DEFUNCIONES.

Día 26.—Falleció Margarita Mayol y Ripoll de 26 años de edad.

Día 26.—Miguel Rullan y Morell de 40 años.

Día 35.—Margarita Pizá y Frontera de 28 años.

SECCION COMERCIAL.

CÁMBIOS.

Marsella.	1'50 b ^{cto}
Cette.	1'40
Demás plazas francesas	1'00 "

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

EMBARCACIONES FONDEADAS.

Ninguna.

EMBARCACIONES DESPACHADAS.

Día 24.—Para Valencia laud Luisa de 20 ton., pat. Tomás Alabau con 6 mar. y lastre.

Ferro-Carriles de Mallorca.**SERVICIO DE TRENES**

desde 1.º de Abril á 14 de Octubre de 1888.

De Palma á Manacor y La Puebla.—7:30 mañana, 2 y 4 (mixto) tarde.

De Manacor á Palma.—3 (mixto) 7:30 mañana y 5:45 tarde.

De Manacor á La Puebla.—7:30 mañana y 5:45 tarde.

De La Puebla á Manacor.—7:55 mañana 2:30 y 5:55 (mixto) tarde.

De La Puebla á Palma.—7:55 mañana, y 5:55 (mixto) tarde.

Tren periódico: días de mercado en Inca.—

De Inca á Palma.—2 tarde.

CORREOS.**SALIDAS DE PALMA.**

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 5 tarde y miércoles 2 tarde, via Alcudia.

Para Barcelona, martes 5 tarde y sábado 2 tarde, via Alcudia.

Para Valencia, jueves 5 tarde.

Salidas de Sóller.—Los domingos á las 2 de la mañana y los demás días á las 4.

LLEGADAS A PALMA.

De Valencia, lunes 7 mañana.

De Mahón, lunes 9 mañana via Alcudia y jueves 6 mañana.

De Ibiza y Alicante, miércoles 3 tarde.

De Barcelona, jueves 11 mañana, via Alcudia y sábado 6 mañana.

Llegadas á Sóller.—Todos los días á las 6 de la noche.

SECCION RELIGIOSA.**SANTORAL DE LA SEMANA.**2 Domingo XV.—N. S. de la consolación, S. Antolin mr. y S. Justo ob cfr.—*Salé la canícula.*

3 Lunes.—Stas. Dorotea y Eufemia vírgenes y mártires.

4 Martes.—Stas. Rosalía y Rosa de Vi-terbo vírgenes.

5 Miércoles.—S. Lorenzo Justiniano obispo.

6 Jueves.—Stos. Eugenio y Pretonio obispos.

Luna nueva á las 5 y 7 minutos de la mañana en Virgo.—*Lluvias ó vientos.*

7 Viernes.—S. Anastasio mr. y Santa Regina vg. y mr.

*Abstinencia por devoción.*8 Sábado ✕.—*La Natividad de Nuestra Señora.***CULTOS SAGRADOS.**Al anochecer de hoy se cantarán solemnes completas con música en preparación de la fiesta de la dedicación de la iglesia parroquial de esta villa, vulgarmente dicha de *l'Obra*.

Mañana á las diez despues de horas se cantará la misa mayor, á toda orquesta en la que predicará despues del Evangelio D. Miguel Arbona, cura-párroco de Sansellas. Por la tarde despues de visperas se hará el ejercicio mensual dedicado al sagrado Corazón de Jesús, y al anochecer se cantará solemne trisagio con música.

Sección de Anuncios.**ISLAS BALEARES****SUS MONUMENTOS Y ARTES.—SU NATURALEZA É HISTORIA**

Obra escrita por el eminente y reputado escritor

DON JOSÉ MARÍA QUADRADO

Dicha obra se publica por cuadernos semanales al precio de 4 reales: cuaderno y toda la obra constará de unos doce cuadernos más ó menos.

Las personas que deseen suscribirse, podrán dirigirse á la

Papelería de José Tous, plaza de Cort, 14, Palma y en Sóller en la imprenta de este periódico

RUBERT HERMANOS,

Consignatarios de buques, comisionistas y negociantes de calzado al por mayor.

SAN JUAN DE PUERTO-RICO.**Las Baleares**

Obra escrita y publicada en alemán con el título de

DIE BALEAREN IN WORT UND BILD GESCHILDERT

Versión castellana de D. Santiago Palacio vice-cónsul de España en Berlin, corregida y considerablemente aumentada con anuencia y conforme á las indicaciones del autor por

D. FRANCISCO MANUEL DE LOS HERREROS Y SCHWAGER

DIRECTOR DEL INSTITUTO BALEAR.

Constará esta obra de unos 8 ó 9 tomos de 400 á 500 páginas folio menor, papel agarbanzado y tipos claros, divididos en cuadernos de 40 páginas con tres xilografías cada uno, al precio de UNA PESETA.

Suscribese en la Tienda de artículos de escritorio de J. Marqués Arbona.

**MOTORES Á GAS Y Á BENCINA**

sistema nuevo de OTTO únicos legítimos

Bloss Spitz y Comp.

BARCELONA

Este nuevo Motor accionado por Bencina se recomienda á los industriales en poblaciones que no estén provistas de fábrica de gas, por su seguridad absoluta, su solidez, por su marcha silenciosa, y últimamente por su poco consumo.

Para detalles y prospectos ABELARDO OLTRA único y exclusivo representante en estas Islas

Call 2 bajos, Palma.**Árboles Frutales.**En el vivero del honor Antonio Serra (Font) hay algarrobos, palmeras, limoneros y naranjos comunes y mandarines, para vender: se darán á precios muy acomodados. Dirigirse al mismo vivero junto á *Can Domingo*, carretera de Palma.**ALMACEN DE PAPEL
OBJETOS DE ESCRITORIO****FABRICACION DE LIBRITOS PARA FUMAR****MARCAS:**

Nuestra Señora de Lluch, Amor, Bandera Mallorquina, Clave Español, y otras de las más acreditadas

CERILLAS Y FÓSFOROS en cajitas y á granel.—Cajitas Arca de Noé, 5 céntimos de peseta: Al usar una de ellas no se comprará de otras.

**DEPÓSITO DE CARTONES
estruza, paja y madera****PAPELES DE TODAS CLASES****LA CUESTIÓN DE LOS SIETE**

Rompe-cabezas chino con más de mil soluciones.

Precio 110 céntimos de peseta!

CASA FUNDADA EN 1850.

VIUDA DE FRANCISCO PLANELLS É HIJO

Sindicato, 59.—Aceite, 1

PALMA.**LIBRERÍA DE LANCE**

DE LUIS FÁBREGAS

Brossa, 25.—Palma.

Esta acreditada casa proporciona toda clase de obras, incluso las últimas ediciones de lujo, con un 20, 30, 40 y hasta 50 p.º de rebaja.

Las obras existentes en la casa se venden á plazos ó al contado con grande rebaja de precios.

Se compran libros y bibliotecas de todas clases, sea cual fuere su importancia.

Brossa, 24.—Esquina á la calle de Quint.—PALMA.

ELS GLOSADORS D'ALTRA TEMPS

drama en un prólogo y dos actos, en verso,

POR

D. Bartolomé Singala.

Véndese en esta imprenta al precio de 2 pesetas ejemplar.

A voluntad de su dueño se venden las fincas siguientes:Una pieza de tierra, olivar y algarrobos, denominada *ca'n Galcerán*, situada en el punto donde nace la fuente de Binibassi y es de extensión de una cuarterada próximamente.

Una casa en el casco de esta población consistente en dos vertientes y un pequeño corralito, planta baja, piso y desvan, la cual vá señalada con el núm. 17 de la calle de Batach.

En esta imprenta informarán.

DEFENSORA SOLLERENSE

Debiendo procederse al trueque de los recibos provisionales que se entregaron á los señores accionistas en el instante de efectuar los pagos de los dividendos, por las láminas ó títulos de las subvenciones, se hace saber á aquellos que desde las diez hasta las doce de la mañana de todos los días festivos podrán presentar dichos recibos en la Secretaría de esta Sociedad, al espresado objeto, desde el día 12 del actual hasta el 16 de Setiembre próximo, ambos inclusive.—Sóller 10 de Agosto de 1888.—El Presidente, Antonio Enseñat.—P. A. de la J. D., J. Marqués Arbona, Srio.

Se desea dar en arriendo, una porción de tierra olivar de mas de once cuarteradas de extensión, con ocida con el nombre de *Sas Còpis*.Otra porción de tierra huerto situado en las inmediaciones de *Can Raya*, nombrado *Can Pep d'es Bosch*, con el derecho de regar tres cuartos de hora de agua de la fuente de la Alquería del Conde, yOtra porción de tierra, tambien huerto, dicho *Can Batach*, situado en las inmediaciones del *Camp d'en Bascós*.Dará más informes el dueño de dichas propiedades, Amador Castañer (a) Massana, que vive al lado del *Camp d'en Font*.**Acaba de establecer**

se en este pueblo una peinadora, natural de Palma, la que ofrece al público sus servicios.

Vive calle de Palou núm. 4.—Sóller.

CAÑIZOSLos tiene para vender de varias clases y tamaños, D. Bernardo (a) Poteta, en la Huerta (Barriada de *Can Guida*).**MARMOLERIA**

DE

ANTONIO GUILLEM

Calle de los Olmos núm. 131

En este establecimiento se elabora toda clase de mármoles extranjeros: tambien hay un gran surtido en chimeneas de mármol blanco y de color, lavabos de todas clases, pilas, morteros, sitaliales, piezas para cómodas, entredos, mesas para café y azulejos de las mejores fábricas de Valencia. Todo se vende á precios sumamente baratos y labrado con la mayor perfección. No equivocarse:

Calle de los Olmos núm. 131

PALMA DE MALLORCA